

Zmluva o výpožičke telocvične č. 1/2018

nehnutelného majetku a úhrade prevádzkových nákladov uzatvorená v zmysle § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka a v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom Košického samosprávneho kraja (ďalej len „KSK“) v znení Dodatku č. 1

Zmluvné strany:

Požičiavateľ: Stredná odborná škola, Ostrovského 1, 040 01 Košice
zastúpený: Ing. Elena Tibenská, riaditeľka
IČO: 00 893 331
DIČ: 2021199840
IČ DPH: nie sme platcami DPH
IBAN: SK92 8180 0000 0070 0018 8404
bankové spojenie: Štátna pokladnica
tel.: sekret. 055/6431978, ústredňa 055/6436891

(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ: Centrum voľného času - Regionálne centrum mládeže
Sídlo: Strojárskejšká 3, 040 01 Košice
zastúpený: Ing. Erika Munková, riaditeľka
IČO: 00 520 969
DIČ: 2020752769
IBAN: SK91 8180 0000 0070 0018 4833
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
tel.: 055/622 3820, 0911 488801

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Košický samosprávny kraj je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – budovy telocvične so súpisným číslom 2333, nachádzajúcej sa na ulici Ostrovského 1 v Košiciach na parcele registra C KN č. 510/334 zastavané plochy a nádvoría o výmere 2156 m², ktorá je evidovaná Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, na liste vlastníctva č. 11630, kat. územie: Južné Mesto, obec: Košice - Juh, okres: Košice IV (ďalej len „nehnutelnosť“).
2. Podľa zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov zveril vlastník nehnuteľnosti do správy správcovi: Stredná odborná škola, Ostrovského 1, Košice (ďalej len „požičiavateľ“), ktorý je oprávnený konať v mene vlastníka pri nakladaní s ňou.
3. Požičiavateľ na základe tejto Zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na bezplatné dočasné užívanie nebytové priestory o výmere 1 735,70 m² nachádzajúce sa v nehnuteľnosti, a to:
A) Telocvičňu

- B) Zádverie, vstupnú halu, šatne, chodby, sociálne zariadenie, miestnosť č. 51, prístupové chodby od vrátnice do telocvične nachádzajúce sa v priestoroch nehnuteľnosti (ďalej len „predmet výpožičky“) a vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky riadne užívať za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
4. Pôdorysné vymedzenie predmetu výpožičky je vymedzené v prílohe č. 1 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

Čl. II Účel výpožičky

Predmet výpožičky je vypožičiavateľ oprávnený užívať na realizáciu florbalového krúžku.

Čl. III Doba výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na **dobu určitú do 30.06.2019.**
2. Počas doby výpožičky je vypožičiavateľ oprávnený užívať predmet výpožičky na realizáciu florbalového krúžku v rozsahu vopred dohodnutom na príslušný školský rok podľa denného rozpisu:
streda od 15:30 do 17:00 hod.
piatok od 17:00 do 18:30 hod.
3. V prípade, že vypožičiavateľ nebude užívať predmet výpožičky v rozsahu dohodnutom v Čl. III bod 2 tejto zmluvy, písomne predloží Výkaz obsadenia telocvične, obsahujúci evidenciu hodín výpožičky za príslušný mesiac na florbalový krúžok, ktorý bude odsúhlasený zmluvnými stranami.

Čl. IV Úhrady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky

1. Úhrady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky, najmä za spotrebovanú elektrickú energiu, dodávku tepla, vodné a stočné, odvoz odpadu, upratovanie a iné znáša vypožičiavateľ.
2. Rozpis služieb a ich výška za jednu hodinu výpožičky je uvedená v prílohe č. 2 a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje úhrady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky uhradiť mesačne na bankový účet požičiavateľa vedený v Štátnej pokladnici na základe faktúry vystavenej požičiavateľom.
4. V prípade, že sa vypožičiavateľ dostane do omeškania s platením úhrad za služby spojených s užívaním predmetu výpožičky, zaväzuje sa uhradiť požičiavateľovi úroky z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Čl. V

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ je oprávnený a povinný užívať predmet výpožičky riadne, s náležitou odbornou starostlivosťou, v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Vypožičiavateľ prehlasuje, že je oboznámený so súčasným stavom predmetu výpožičky a v takom stave ho preberá.
3. Vypožičiavateľ je povinný dodržiavať prevádzkový poriadok, zodpovedá za disciplínu a hospodárne zaobchádzanie s predmetom výpožičky a jeho zariadením.
4. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi každé zistené poškodenie technických zariadení nachádzajúcich sa v predmete výpožičky.
5. Pri vykonávaní činností spojených s účelom výpožičky vystupuje vypožičiavateľ ako samostatný právny subjekt voči tretím osobám a zodpovedá za dodržiavanie všetkých právnych predpisov súvisiacich s jeho vlastnou činnosťou.
6. Vypožičiavateľ zodpovedá za bezpečnú prevádzku v priestoroch predmetu výpožičky špecifikovaného v čl. I bod 3 z hľadiska protipožiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj iných príslušných právnych predpisov súvisiacich s užívaním predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov a vykonať na ich plnenie potrebné opatrenia. Toto dojednanie je v zmysle § 6 ods. 2 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, dohodou o tom, že povinnosti vyplývajúce z ust. § 4 a § 5 cit. zákona bude v celom rozsahu vo vypožičaných priestoroch plniť vypožičiavateľ. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody vzniknuté v súvislosti s užívaním predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ zároveň berie na vedomie, že budova v ktorej sa predmet výpožičky nachádza je chránená požiarnotechnickými zariadeniami, do ktorých nebude neoprávnené zasahovať.
7. Vypožičiavateľ je povinný sprístupniť predmet výpožičky zamestnancom požičiavateľa za účelom preverenia spôsobu užívania predmetu výpožičky, výkonu pravidelných a iných prehliadok alebo za účelom vykonania nevyhnutných opráv.
8. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi každú haváriu, poškodenie, poruchu, ohrozenie predmetu výpožičky či potrebu opravy alebo údržby a umožniť vykonanie týchto opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
9. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si v lehote troch dní akékoľvek zmeny identifikačných údajov (najmä zmenu sídla, konateľa, bankového spojenia), ktoré sú uvedené v zmluve.
10. Vypožičiavateľ nesmie vykonávať stavebné úpravy, ani iné podstatné zmeny bez predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka. Pod pojmom stavebné úpravy sa rozumejú také úpravy, ktoré nie sú bežnou údržbou ani bežnými opravami, ale ide o také stavebné úpravy, ktoré presahujú rámec bežných opráv a údržby, majú charakter investícií a môžu predstavovať zhodnotenie majetku. Technicky ide o také stavebné úpravy a iné podstatné zmeny, ktoré zasahujú do konštrukčných prvkov stien, priečok,

Handwritten signature or initials in blue ink.

stropov a pod. takým spôsobom, že ich vykonanie podlieha režimu stavebného zákona, alebo ide o také zmeny, ktorých vykonanie nepodlieha síce režimu stavebného zákona, ale ich náklady na realizáciu neprimerane prekračujú náklady bežnej údržby a opráv. Ak vlastník predmetu výpožičky udelí vypožičiatelovi písomný súhlas na vykonanie stavebných úprav podľa tohto bodu, je vypožičiatel povinný vykonať ich na vlastné náklady, po splnení všetkých náležitostí, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy a bez požadovania protihodnoty toho, o čo sa zvýši hodnota predmetu výpožičky.

11. Vypožičiatel zodpovedá za škodu, ktorá vznikne jeho zavinením, zavinením jeho zamestnancov, zavinením tretích osôb, ktoré pre vypožičiatela vykonávajú akékoľvek práce alebo činnosti alebo zavinením tretích osôb, ktorým vypožičiatel umožnil vstup do predmetu výpožičky. Vypožičiatel je povinný vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na svoje náklady. V prípade ak vypožičiatel vzniknutú škodu neodstráni, urobí tak požičiavateľ na náklady vypožičiatela.
12. Požičiavateľ nezodpovedá za škody na majetku vnesenom vypožičiatelom do predmetu výpožičky a nezodpovedá za jeho zabezpečenie proti poškodeniu, krádeži a inému znehodnoteniu.
13. Zabudovanie zabezpečovacích zariadení je vypožičiatel povinný prerokovať s požičiavateľom a vyžiadať si jeho predchádzajúci písomný súhlas. Táto povinnosť platí aj pre umiestnenie firemných tabúľ, propagácie a signalizácie. Náklady spojené s inštaláciou predmetov podľa tohto bodu znáša vypožičiatel a po skončení výpožičky je povinný nainštalované predmety odstrániť a uviesť plochy, na ktorých boli umiestnené, do pôvodného stavu.
14. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa nie je vypožičiatel oprávnený do predmetu výpožičky vnášať a osadzovať akékoľvek elektrospotrebiče nad rámec spísaný a odsúhlasený požičiavateľom, a to z dôvodu ochrany pred preťažením elektrickej siete.
15. Po ukončení výpožičného vzťahu, najneskôr v posledný deň trvania výpožičky, je vypožičiatel povinný vypratať a odovzdať predmet výpožičky v stave, ktorý zodpovedá vykonanej údržbe a opravám s prihliadnutím na bežnú mieru opotrebenia. Ak tak vypožičiatel neučiní, je požičiavateľ oprávnený nebytové priestory vypratať na náklady a nebezpečenstvo vypožičiatela, k čomu vypožičiatel udeľuje týmto svoj výslovný súhlas. Vypožičiatel je oprávnený vziať si zariadenia a veci, ktoré sa nestali súčasťou nehnuteľnosti a boli zabezpečené na jeho náklady. Povinnosť vrátiť predmet výpožičky sa považuje za splnenú, ak vypožičiatel súčasne vráti kľúče od predmetu výpožičky a požičiavateľ prevezme predmet výpožičky písomným protokolom bez uvedenia prípadných závad. Ak vypožičiatel neodovzdá predmet výpožičky podľa tohto ustanovenia zmluvy, považuje sa predmet výpožičky za neodovzdaný.
16. V prípade nesplnenia povinnosti uvedenej v bode 15 tohto článku zmluvy riadne a včas, je požičiavateľ oprávnený požadovať od vypožičiatela zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 16,60 €, a to za každý deň omeškania sa so splnením tejto povinnosti.
17. Vypožičiatel zodpovedá za všetky osoby nachádzajúce sa vo vypožičaných priestoroch.
18. Vypožičiatel nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky alebo jeho časť do užívania tretím osobám a zaväzuje sa nezriaďovať k predmetu výpožičky iné práva v prospech tretích osôb.

Čl. VI Skončenie výpožičky

1. Výpožička zaniká: a) vzájomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému termínu,
b) zánikom požičiavateľa alebo vypožičiavateľa,
c) odstúpením od zmluvy,
d) uplynutím doby trvania zmluvy.
2. Požičiavateľ je oprávnený od zmluvy písomne odstúpiť bez predchádzajúceho písomného vyznenia vypožičiavateľa a bez akýchkoľvek záväzkov voči vypožičiavateľovi v prípade, ak vypožičiavateľ:
 - a) v rozpore s touto zmluvou dá predmet výpožičky alebo jej časť do užívania tretej osobe, alebo
 - b) užíva predmet výpožičky na iný ako dohodnutý účel, alebo
 - c) vypožičiavateľ viac ako jeden mesiac mešká s úhradou za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky, alebo
 - d) vypožičiavateľ alebo osoby, ktoré s ním užívajú nebytový priestor, napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj alebo poriadok, alebo
 - e) závažným spôsobom porušuje podmienky dohodnuté v tejto zmluve, alebo
 - f) na základe rozhodnutia o odstránení stavby, t.j. objektu, v ktorom sa nachádza predmet výpožičky, alebo bolo rozhodnuté o zmenách stavby, čo bráni užívaniu predmetu výpožičky.
3. Vypožičiavateľ môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy ak:
 - a) predmet výpožičky sa stane bez zavinenia vypožičiavateľa nespôsobilý na dohovorené užívanie, alebo
 - b) požičiavateľ hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce pre nho z tejto zmluvy.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
5. Ku dňu skončenia výpožičky je vypožičiavateľ povinný odovzdať požičiavateľovi predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Čl. VII Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy, rozumie najmä výpoveď a odstúpenie od zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy, resp. posledná oznámená adresa.
2. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná

osobne, sa považuje za doručenie tejto strane okamihom, keď túto prevzme alebo odmietne prevziať.

Čl. VIII Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Košického samosprávneho kraja.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z toho dva pre požičiavateľa a dva pre vypožičiavateľa.
3. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
 - Príloha č. 1 Pôdorysné znázornenie telocvične,
 - Príloha č. 2 Rozpis a výška plnení spojených s predmetom výpožičky,
 - Príloha č. 3 Prevádzkový poriadok telocvične.
5. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia predovšetkým príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov a právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany vyhlasujú a podpisom na zmluve potvrdzujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

V Košiciach, dňa 12.11.2018

V Košiciach, dňa 12.11.2018

Za požičiavateľa:

Stredná odborná škola
Ostrovského 1

se

.....
Ing. Elena Tibenska
riaditeľka

Za vypožičiavateľa:

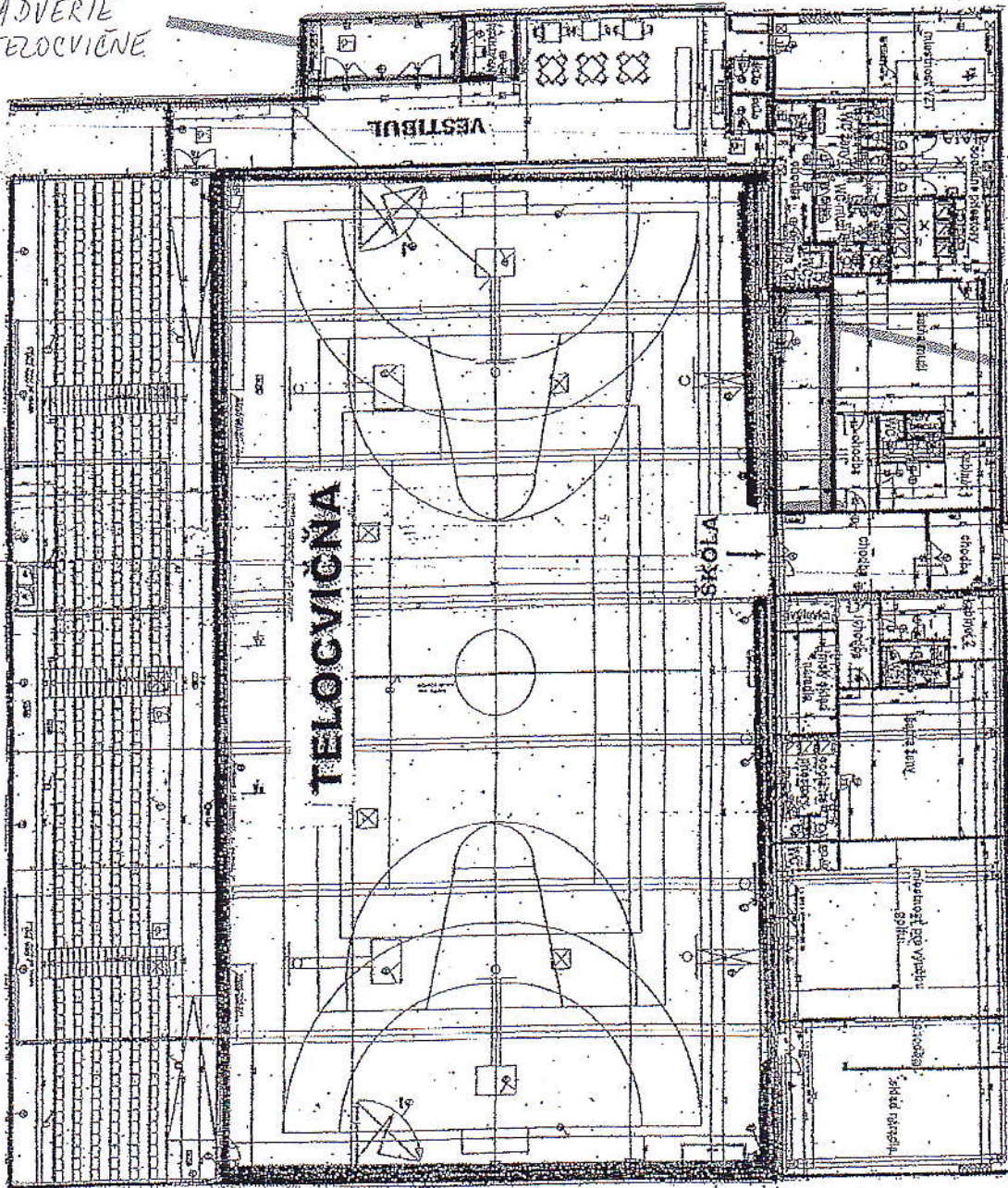
Centrum voľného času
Strojárska 3
040 01 Košice

.....
Ing. Erika Mr
riaditeľ

Príloha č. 1

Pôdorysné znázornenie telocvične

XADVERIE
TELOCVIČNE



MIESTNOST Č. 54, KDE SI MÔŽU
ODLOŽIť SHUZE ŠPORTOVÉ POTREBY.

29

Príloha č. 2

Rozpis a výška úhrady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky

Elektrina	15,05 EUR/hod.
Energetická služba	
Voda	
Stočné	
Upratovanie	
Údržba	
Odvoz a likvidácia odpadu	

PREVÁDZKOVÝ PORIADOK TELOCVIČNE Strednej odbornej školy, Ostrovského 1, Košice

1. Nájomcovia telocvične (zamestnanci vypožičiavateľa, tréneri, športovci, osoby sprevádzajúce účastníkov tréningov, diváci) majú dovolené zastavovať pre vystupovanie z vozidiel alebo parkovať s vozidlami v areáli školy iba na vyhradenom parkovisku.
2. Kľúče od telocvične sú uložené na vrátnici v budove telocvične.
3. Vstup do telocvične majú povolený len fyzické a právnické osoby, ktoré majú so školou uzatvorenú zmluvu o výpožičke telocvične, resp. majú pridelenú užívaciú hodinu. Vstúpiť do šatní môžu najskôr 15 minút pred pridelenou užívacou hodinou a najneskôr 15 minút po skončení pridelenej užívacej hodiny musia opustiť priestory šatní a školy.
4. Skupiny a žiaci smú do telocvične vstúpiť len pod vedením učiteľa resp. zodpovednej osoby.
5. Zodpovedná osoba pred vstupom do telocvične prevezme kľúče na vrátnici, zapíše do knihy čas prevzatia a po ukončení cvičenia odovzdá kľúče na vrátnici so zápisom do knihy o vrátení kľúčov.
6. Zodpovedná osoba zodpovedá:
 - za disciplínu a správanie zverenej skupiny
 - za škody vzniknuté počas pobytu v priestoroch telocvične a šatní
 - za správne uzamknutie telocvičných priestorov
 - za veci ponechané v priestoroch telocvične a v šatniach.
7. V telocvičných priestoroch je povolené pohybovať sa len v športovej obuvi a oblečení. Je prísny zákaz používať obuv s čiernou podrážkou, ako sú kopačky a pod. Je prísny zákaz používať také prostriedky na športové potreby a obuv, ktoré by poškodili interiérové vybavenie alebo zariadenie hracej plochy a ostatných priestorov telocvične.
8. Po ukončení činnosti je zodpovedná osoba povinná nahlásiť škodu so zápisom do knihy na vrátnici pred začiatkom vlastnej činnosti, v opačnom prípade nesie zodpovednosť za škodu sama.
9. Nie je dovolené zdržiavať sa v telocvičných priestoroch mimo času skupine vyhradenom.
10. V telocvičných priestoroch je prísny zákaz fajčiť a požívať liehové nápoje.
11. Športové náradie k cvičeniu smie pripraviť len zodpovedná osoba, resp. učiteľ alebo tréner.

Košice, 12. 11. 2018

Košice, 12. 11. 2018

Za vypožičiavateľa:

Stredná odborná škola
Ostrovského 1
Košice

Ing. Erika Muráriková
riadiťka

Za vypožičiavateľa

Centrum voľného času
Strojárska 3
Košice

Ing. Erika Muráriková
riadiťka